Instructions de montage.

Déshumidificateur d'air automatique
avec récupération de chaleur :
AEROPLUS.

SIEGENIA AUBI®
SOLUTIONS INSIDE

Technique de ventilation

Table des matières

Notes importantes....3
Indications d'utilisation....3
Pour votre sécurité....3
Pictogrammes utilisés....3
Caractéristiques....4
Fonctionnement....5
Caractéristiques techniques....6
Etendue de la livraison....6
Accessoires....6
Cotes de montage....7
Montage....8
Outils et accessoires....9
Les étapes du montage....10
Commandes....13
Déshumidification automatique....14
Nettoyage....14
Remplacement du filtre....15

SIEGENIA AUBI®
SOLUTIONS INSIDE

Notes importantes

Lisez attentivement les indications suivantes avant la première mise en service.

Indications d'utilisation

- L'appareil ne peut être utilisé que pour aérer les locaux fermés.
- Utilisez l'appareil seulement avec les accessoires originaux de Siegenia-Aubi
- Le montage doit être effectué sur la base des instructions d'installation fournies avec l'équipement (voir page 10) par un installateur expérimenté.
- Utilisez l'appareil uniquement dans un état technique irréprochable. N'entreprenez aucune modification des composants de l'appareil
- Veillez à ce que les ouvertures de ventilation ne soient pas obstruées ou occultées par d'autres appareils, meubles ou autres objets.
- Pour pouvoir être employé, l'AEROplus devra se trouver dans un état technique irréprochable, et n'avoir subi aucune modification. En cas d'utilisation différente de celle prévue ci-dessus, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé et nous devrons décliner toute responsabilité du chef concernant les dommages directs et/ou indirects éventuellement survenus.
- Dans le cas d'un dysfonctionnement, faites contrôler les appareils seulement par un installateur spécialisé. En cas de panne technique, n'essayez pas de réparer l'appareil.

Pour votre sécurité

- Tenez éloigné les enfants ou toute personne qui ne peut évaluer les dangers !
- Veillez à que les enfants ne jouent pas avec l'appareil !

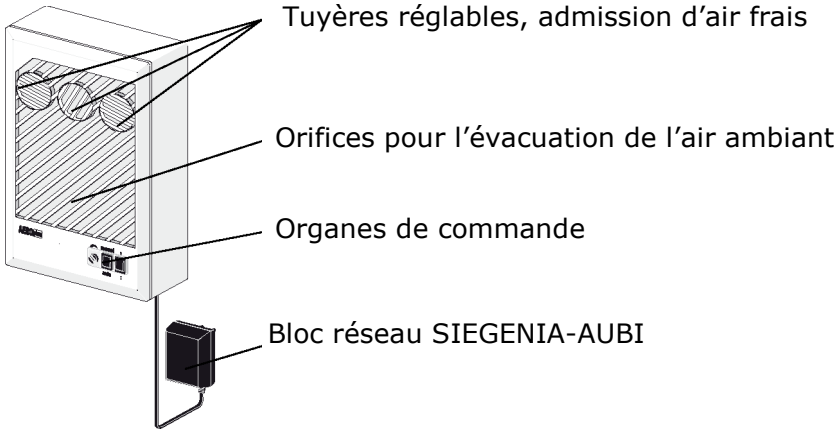
⚠ ATTENTION

- Respectez les consignes de sécurité pour les travaux avec des outils électriques et, le cas échéant, avec des échelles, escabeaux, à des niveaux au-dessus de la tête et à des hauteurs déterminées
- Pendant votre travail de percement du mur, portez au moins un masque de protection respiratoire et des lunettes de protection

SIEGENIA AUBI®
SOLUTIONS INSIDE

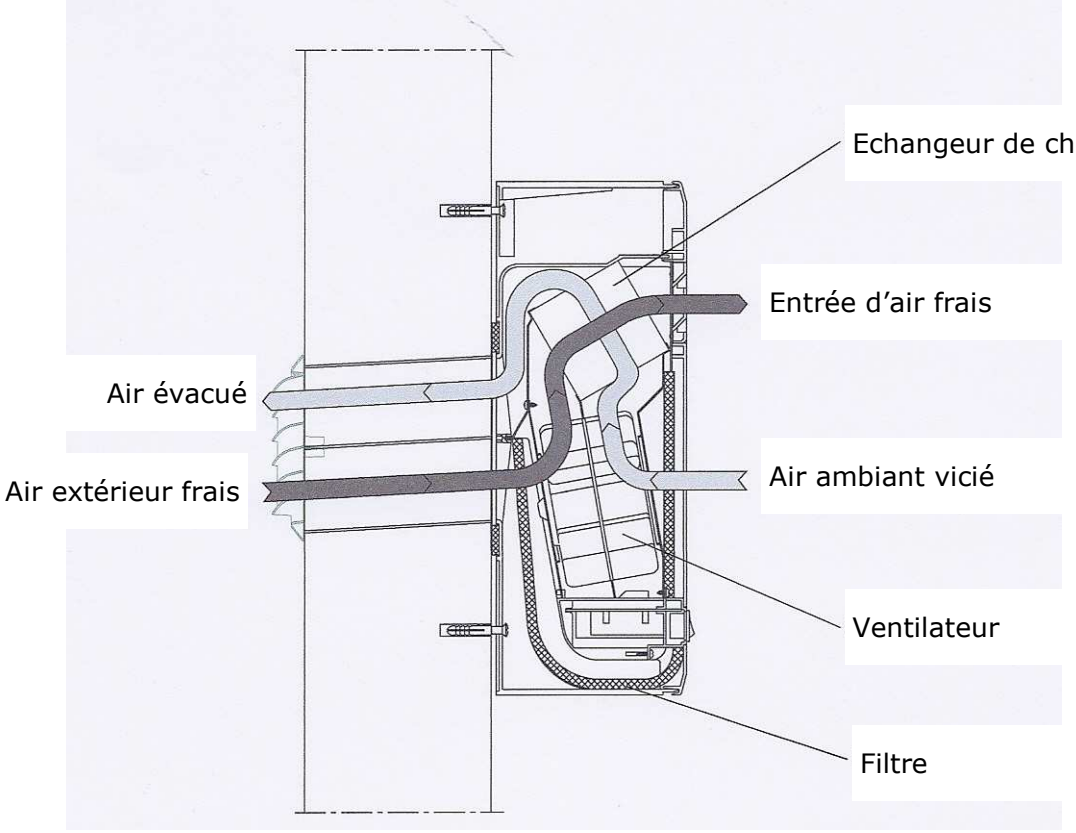
Caractéristiques

- Sert à la fois à aérer (apport d'air frais extérieur) et à désaérer (extraction de l'air ambiant)
- Pas de formation de condensats dans l'appareil
- Récupérateur de chaleur
- Filtrage de l'arrivée d'air et de l'extraction d'air
- Basse tension 12 V dans l'appareil
- Thermique de protection dans le transformateur du bloc réseau 230 V
- Protecteur d'intempéries s'opposant aux entrées d'averses de neige et de pluie


Tuyères réglables, admission d'air frais
Orifices pour l'évacuation de l'air ambiant
Organes de commande
Bloc réseau SIEGENIA-AUBI

AEROPLUS

Fonctionnement



Admission et évacuation de l'air par l'**AERO**PLUS

Le **système de ventilation** se compose de deux demi-ventilateurs, dont l'un assure l'extraction de l'air vicié, et l'autre l'arrivée d'air frais. Ces deux demi-ventilateurs pouvant fonctionner simultanément, un cloisonnement est prévu entre eux afin d'éviter tout risque de mélange entre les deux flux d'air. Il suffit de régler l'humidité de l'air des flux par un petit by-pass. Cette opération assure la régulation de l'humidité de l'air ambiant, et évite la formation de condensation d'eau à l'intérieur de l'appareil. La puissance des ventilateurs est réglable en continu.

Un des demi-ventilateurs aspire **l'air extérieur frais**, qui est ensuite filtré, envoyé sur l'échangeur de chaleur et distribué dans la pièce par les trois tuyères d'air réglables. **L'air ambiant vicié** est aspiré par l'autre demi-ventilateur dans le bas de la face avant, envoyé sur l'échangeur de chaleur et chassé vers l'extérieur.

L'échangeur de chaleur extrait partiellement la chaleur latente de l'air ambiant évacué, cette récupération permettant de réchauffer gratuitement l'air frais entrant.

Le filtre est implanté dans l'appareil de telle manière qu'il assure le filtrage des deux flux d'air.

Caractéristiques Techniques

Puissance de déshumidification	Jusqu'à 8 kg de vapeur d'eau en 24 heures
Débit d'air, 2 niveaux [1)]	
Vitesse mini du ventilateur	environ 10 m^3/h
Vitesse maxi du ventilateur	environ 30 m^3/h
Bruits propre [2)]	
Vitesse mini du ventilateur	Ln = environ 30 dB (A)
Vitesse maxi du ventilateur	Ln = environ 40 dB (A)
Atténuation acoustique (aérateur ouvert) 3)	$R_{w-1,9}$ = 31 dB $D_{n,w}$ = 38 dB
Puissance absorbée	
Vitesse mini du ventilateur	environ 8 W
Vitesse maxi du ventilateur	environ 13 W
Tension au bloc d'alimentation	courant alternatif 230 V
Tension de service de l'appareil	courant continu, 12 V
Intensité	0,06 A
Classe de protection	II
Couleur de l'habillage	blanc signal (RAL 9003)

[1)] selon DIN 24163
[2)] selon DIN 52210
[3)] selon DIN 52210

Etendue de la livraison

Un gabarit de montage
Un kit de fixation, composé de 3 ensembles de chevilles et de vis
Un câble de raccordement prémonté, longueur environ 2 mètres, avec bloc réseau SIEGENIA-AUBI
Les accessoires optionnels suivants vous seront également nécessaires :

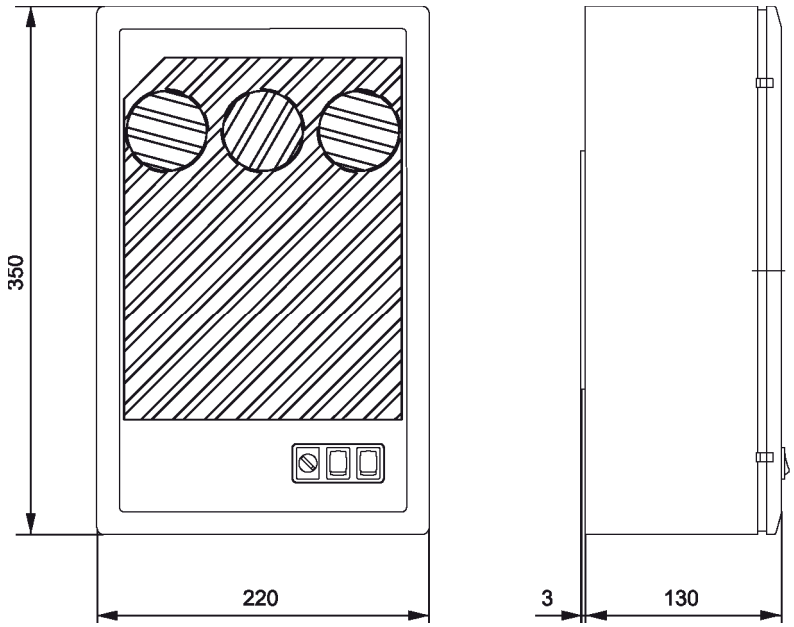
Protecteur d'intempéries, type 922

- Tuyau d'aération en PVC (2 voies), NW 100, Ø 110 mm (à l'extérieur), longueur 500 mm *
  * longueur de 1 000 disponible

Accessoires

Article	N° de commande
Filtre, avec découpe	895559
Protecteur d'intempéries 922	922.7332.5001P50
Tuyau en PVC pour aérateur, 2 voies, NW 100, Ø 110 mm (extérieur) : longueur 500 mm longueur 1 000 mm	135525 L5300010-096010

Cotes de montage



Cotes de montage

Montage

Il faut percer dans le mur un trou destiné au passage du tuyau d'aération qui sort de l'appareil. C'est avant tout la nature constructive et l'état du mur qui vont déterminer le bon choix des machines et des outils nécessaires au percement de ce trou, ainsi que de la méthode de travail à adopter. Dans ce manuel d'utilisation, nous décrivons le travail de réalisation de la traversée murale au moyen d'une couronne de forage.

Si vous avez des questions, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre fournisseur de machines et/ou d'outils, ou à SIEGENIA-AUBI (voir adresse au verso de la brochure), mais en tout cas **avant de commencer le travail de montage.**

- Ne monter l'**AERO**PLUS que dans des locaux fermés (cuisine, séjour, chambre à coucher, salle de bains), contre un mur extérieur.
- Si vous placez l'**AERO**PLUS dans un local humide (comme une salle de bains), veuillez impérativement respecter les instructions suivantes :

Respectez les gabarits de protection imposés par les dispositions légales et réglementaires et/ou par la compagnie distributrice d'électricité. Il doit être impossible d'enlever l'appareil du mur sans utiliser d'outils. La prise de courant par laquelle l'appareil est alimenté **doit de toute manière répondre aux distances prévues dans les gabarits de sécurité.**

Si vous ne connaissez pas, ou mal, les dispositions en vigueur à l'endroit de l'installation, prenez contact avec un électricien qualifié.

- Pour garantir un appui uniforme de l'appareil contre le mur, la surface de montage doit être lisse et plane (plâtre, ou autre enduit).
- Les travaux sur façades contenant de l'amiante doivent être confiés à une firme spécialisée.
- Veillez à ce qu'aucune tuyauterie (eau, gaz, chauffage) ni ligne électrique ne se trouve dans le mur à l'endroit où vous allez percer le trou de traversée et forer les trous de fixation de l'appareil.
- L'**AERO**PLUS doit être installé à proximité d'une prise de courant alternatif 230 V, à une distance telle que le câble d'alimentation ne subisse pas de tractions ou autres contraintes mécaniques.
- Sur la face extérieure du mur, il y a lieu de poser un protecteur d'intempéries. Lorsque vous choisissez l'emplacement de l'aérateur, tenez compte du fait que vous devez pouvoir installer le protecteur d'intempéries par l'extérieur, à une hauteur et dans des conditions n'engendrant aucun risque pour vous. Prenez les mesures voulues pour que votre travail de percement ne génère pas de nuisances ou de risques du côté du mur extérieur (chute de débris).

Montage

Outils et accessoires

Selon la nature constructive et l'état de votre mur extérieur, il se peut que d'autres outils que ceux mentionnés ci-dessous vous soient nécessaires pour réaliser la percée. De plus, les indications et les performances des appareils et des outils peuvent varier d'un fabricant à l'autre.

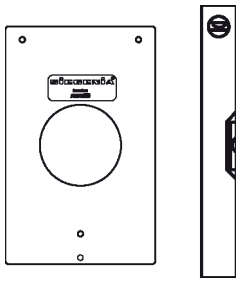
Dès lors, nous vous prions de consulter les manuels d'utilisation de ces appareils et outils, afin de vous assurer qu'ils conviennent bien pour le travail à effectuer.

Liste de vérification

- ☐ Marteau-piqueur avec tête appropriée (couronne, Ø 120 mm)
- ☐ Foreuse– Percuteuse avec mèche à pierre (Ø de la pierre 8 mm, profondeur du trou à forer : minimum 45 mm)
- ☐ Tournevis
- ☐ Marteau
- ☐ Burin manuel ou porte-burin à monter dans un marteau-piqueur
- ☐ Scie à archet avec lame pour découper les plastiques (et éventuellement avec lame pour l'acier)
- ☐ Niveau à eau (à défaut, fil à plomb)
- ☐ Mètre pliant
- ☐ Pistolet à injecter et cartouche de mastic d'étanchéité durablement élastique
- ☐ Truelle et autres outils de pose ou de finition (selon besoin)
- ☐ Crayon
- ☐ Les vêtements de protection conseillés dans le mode d'emploi de votre machine
- ☐ Outils de nettoyage
- ☐ Feuille de recouvrement (si nécessaire)
- ☐ Ruban collant double face
- ☐ Cheville et vis supplémentaires si l'appareil est monté dans un local humide (pour empêcher d'enlever l'appareil sans outils)

Les étapes du montage

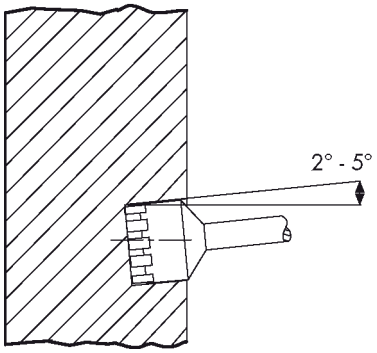
1. Positionnement du gabarit de perçage



- Positionnez correctement (horizontale et verticale parfaites) le gabarit de perçage à l'endroit voulu.
- Dès qu'il est correctement positionné, fixez le gabarit contre le mur au moyen de ruban collant double face.
- A l'aide du crayon, marquez soigneusement les endroits des trois trous à forer dans le mur.

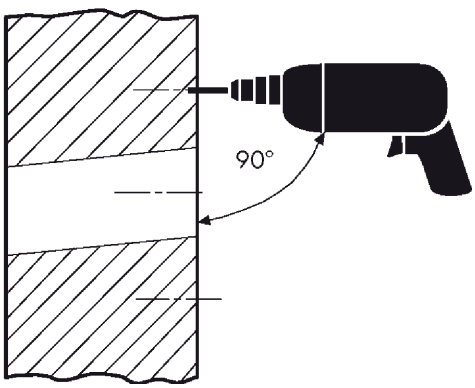
Remarque : Vous ne devez marquer le quatrième trou à forer (le trou situé le plus bas) que si vous installez l'AEROplus dans un local humide, où les dispositions légales ou réglementaires vous imposent cette quatrième fixation (exemple : la DIN VDE 0100 en Allemagne, voir « Montage » page 8).
Marquez éventuellement aussi ce trou avec un crayon sur le mur.

2. Perçage de la traversée murale



- Avant de commencer à travailler, mettez des vêtements de protection (au moins des lunettes, des gants et une protection respiratoire).
- Appuyez la couronne fixée au marteau-piqueur contre le cercle dessiné dans le gabarit.
- Forez légèrement en biais, vers le bas (afin d'éviter des remontées ultérieures d'eau dans l'appareil), avec un angle de 2 à 5° environ.
- Forez prudemment, jusqu'à ce que la couronne soit remplie.
- Reculez la couronne pour la sortir du mur, et enlevez éventuellement les débris hors du mur au moyen d'un burin et d'un marteau.
- Répétez les opérations ci-dessus aussi souvent que nécessaire pour percer complètement le mur.

3. Forage des trous pour les chevilles

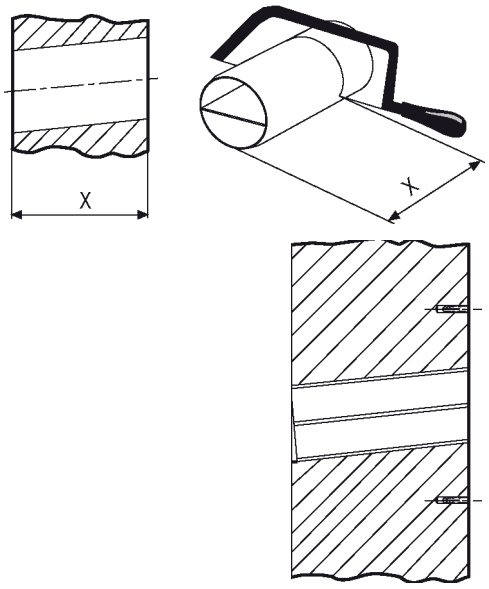


- Diamètre de la mèche : 8 mm.
- Profondeur minimal du trou : 45 mm
- Enfoncez une cheville (livrée avec l'appareil) dans chacun des trois trous.

Remarque : Si vous montez l'appareil dans un local humide auquel s'appliquent des dispositions légales ou réglementaires locales (comme celles de la DIN VDE 0100 en Allemagne), vous devez également forer le quatrième trou (au milieu, tout en bas, voir étape 1 ci-dessus). La cheville et la vis à monter dans ce trou ne sont pas livrées avec l'appareil et doivent être prévues par vous-même.

Les étapes du montage

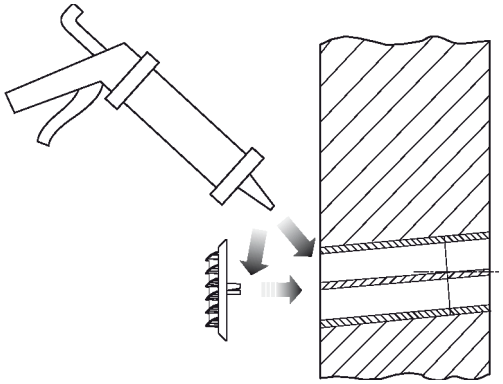
4. Raccourcissement et pose du tuyau



- Raccourcissez le tuyau pour le mettre à une longueur correspondant à l'épaisseur du mur. Le tuyau proprement dit doit venir en affleurement avec le mur.
- A l'aide d'une lime ou de papier abrasif, éliminez les barbes métalliques dues au sciage. Ne laissez subsister aucun rebord tranchant.
- Jetez le reste (inutile) du tuyau avec vos ordures ménagères.
- Glissez le tuyau dans le trou foré dans le mur, de telle manière que sa cloison de séparation, côté intérieur de la pièce, vienne à l'horizontale.
- Pour assurer l'étanchéité à l'entrée du tuyau (côté intérieur de la pièce) et à sa sortie (côté du mur extérieur), injectez du mastic élastique dans ces interstices.

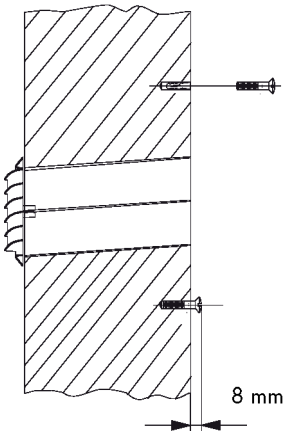
Attention : A l'usage d'un tuyau d'un mètre de longueur, ceci ne peut être coupé uniquement sur le côté avec la cloison de séparation.

5. Montage du protecteur d'intempéries 922



- En vous servant du pistolet, injectez du mastic étanche durablement élastique sur le bord extérieur du tuyau.
- Veillez à ce que les lamelles de la protection soient dirigées vers le bas.
- Poussez fermement la protection sur le tuyau, là où se trouvent 2 de ses attaches au-dessus de la nervure centrale, et 1 attache sous celle-ci.
- Il ne doit pas y avoir de vide à l'endroit de transition entre le tuyau et le mur de la maison. Sinon, vous bouchez les interstices au moyen de mastic étanche durablement élastique.

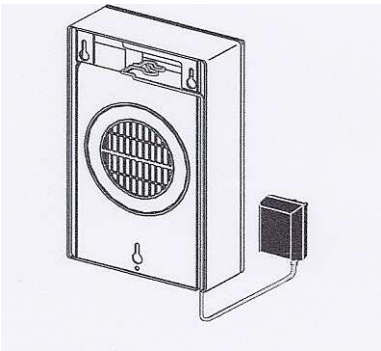
6. Vis



- Vissez les trois vis de fixation dans les chevilles, **mais en laissant un espace de 8 mm entre le plan du mur et les plats des têtes de vis.**

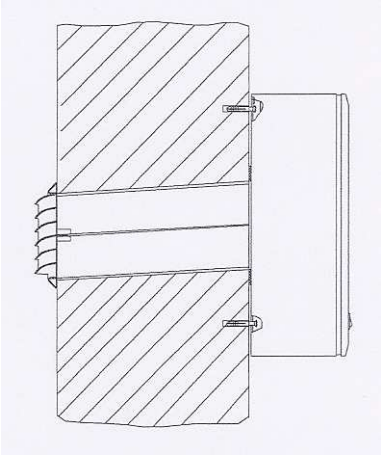
Les étapes du montage

7. Pose du câble d'alimentation réseau



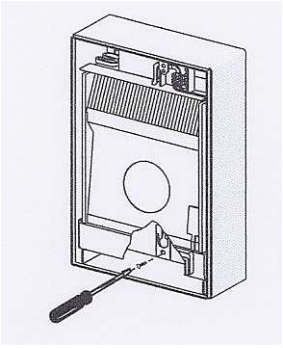
- Posez le câble sur l'arrière de l'appareil, à gauche ou à droite, dans la gorge prévue.
- Aux extrémités supérieure et inférieure de la gorge, découpez des encoches au moyen d'un outil approprié, afin de faire sortir le câble de l'appareil.

8. Fixation de l'AEROPLUS



- Présentez l'appareil avec les ouvertures de sa face arrière juste au-dessus de vis de fixation, poussez l'appareil contre le mur et faites-le glisser vers le bas, pour qu'il s'immobilise sur les vis.
- Contrôlez que l'appareil est bien fixé.

9. Montage dans un local humide, soumis à réglementation



Si l'appareil est monté dans un local où s'appliquent des dispositions légales ou des règlements, ou encore des normes prévues par la DIN VDE 0100 en Allemagne (voir impérativement page 8), il y aura lieu de procéder aux opérations indiquées ci-dessous.

Déposez la face frontale et le filtre se trouvant dans l'appareil. Procédez exactement comme décrit en page 15, « Remplacement du filtre ».

- Fixez l'AEROPLUS à l'ouverture prévue avec une vis sur le mur. (Voir aussi « 3. Forage des trous pour les chevilles » page 10)
- Remettez en place le filtre et la face frontale (voir page 15)

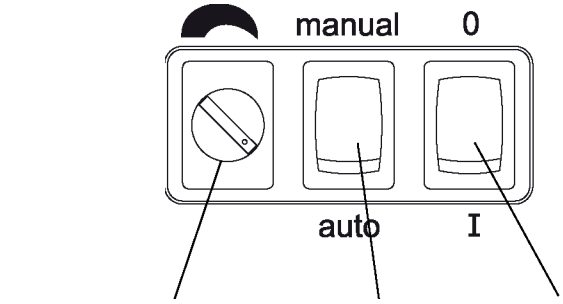
Branchez le bloc réseau de l'appareil dans une prise de courant alternatif 230 V. Si l'appareil est installé dans un local humide, et si des dispositions légales ou réglementaires l'imposent, la prise devra être située dans un gabarit de sécurité, par exemple celui prévu par la norme allemande DIN VDE 0100.

L'appareil est alors prêt à fonctionner.

Commandes

Attention !

- N'utilisez pas l'appareil comme étagère ni comme surface pour vous asseoir.
- Veillez à ce que l'air puisse entrer et sortir librement. Ne pendez pas de tissus, de papiers ou autres objets susceptibles d'obturer totalement ou partiellement les orifices d'aération, et ne posez rien juste devant l'appareil.
- N'ouvrez jamais l'habillage de l'aérateur, et n'enlevez aucun de ses capots, sauf pour effectuer les opérations décrites sous « Remplacement du filtre ».



*Organes de commande de l'**AERO**PLUS*

Fonction de commande	Organe de commande	En position	Remarque
Mettre en marche	Commutateur marche/arrêt	I	L'appareil est prêt à fonctionner (mode automatique) ou le ventilateur se met directement en marche
Arrêter	Commutateur marche/arrêt	0	Arrêt de l'appareil (du ventilateur)
Mode manuel	Sélecteur	Manuel	
Mode automatique	Sélecteur	Automatique	
Augmenter le débit d'air	Bouton	A fond à gauche, ou position intermédiaire	Pendant que le ventilateur fonctionne, le débit d'air est réglable en continu
Diminuer le débit d'air	Bouton	A fond à droite, ou position intermédiaire	Pendant que le ventilateur fonctionne, le débit d'air est réglable en continu

Déshumidification automatique

Si vous choisissez le mode fonctionnel automatique (voir « Commandes », page 13), l'appareil contrôlera en permanence l'humidité relative de l'air ambiant et la température extérieure.

Le ventilateur de l'AEROPLUS se met automatiquement en marche lorsque l'humidité relative de l'air intérieur est trop important et quand en même temps la teneur en humidité de l'air extérieur causé par une temps froid est moindre.

Le mode automatique fonctionne avec la puissance de ventilateur réglée.

Nettoyage

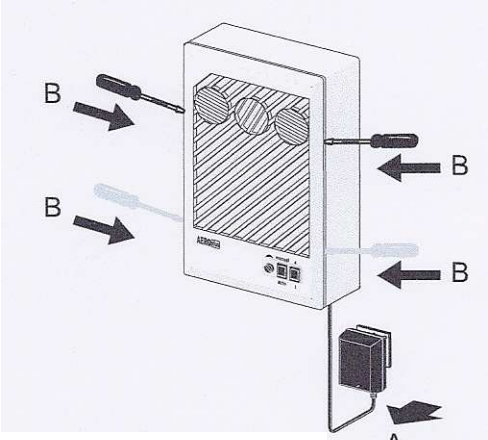
Nettoyage de l'appareil

- Avant tout nettoyage , enlevez le bloc réseau de la prise (ne jamais tirer au câble), pour couper l'alimentation électrique de l'appareil. Pour les appareils avec une prise fixe, disjonctez toutes les polarités de l'alimentation électrique.
- N'employez pas de nettoyant agressif ou contenant des solvants, car vous risqueriez d'endommager les surfaces de l'appareil.
- Ne pas laisser pénétrer d'eau à l'intérieur des appareils.

Remplacement du filtre

Un remplacement régulier du filtre est la seule opération d'entretien que nécessite l'appareil. En cas de problèmes, nous vous prions de vous adresser à SIEGENIA-AUBI, service client : tél. +49 271 3931-471.

Pour changer le filtre, ouvrez l'appareil en respectant les instructions qui suivent. Ne touchez pas et n'enlevez pas d'autres composants de l'appareil que ceux cités ci-après. Dans les conditions normales, le filtre doit être remplacé tous les six mois, ou lorsque le débit d'air devient insuffisant. Si vous constatez que le filtre est trop encrassé après 6 mois, il faudra raccourcir les intervalles de remplacement et de contrôle. Vous pouvez obtenir de nouveaux filtres auprès de votre revendeur spécialisé ou chez SIEGENIA-AUBI (voir « Accessoires », page 6). N'utilisez que des filtres d'origine, de notre marque.



Ouvrir l'AEROPLUS

A Arrêtez l'appareil et tirez le bloc réseau hors de la prise de courant.

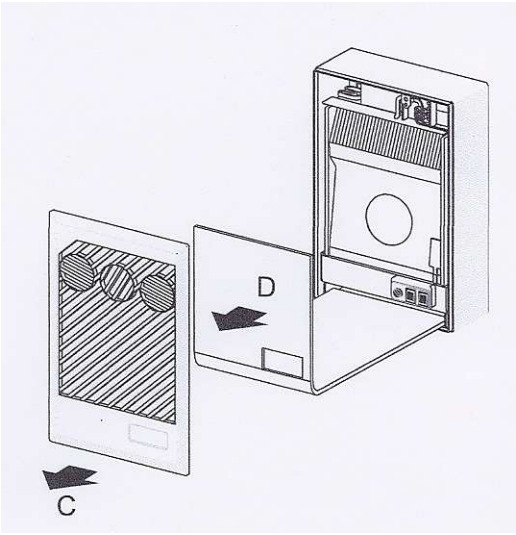
B Introduisez un tournevis successivement dans les 4 échancrures latérales de la tôle frontale. A chacun de ces endroits, poussez légèrement sur le tournevis pour déverrouiller l'emboîtement.

C Soulevez prudemment la tôle frontale et déposez-la.

D Le filtre qui se trouve à l'intérieur est légèrement maintenu à sa partie supérieure par trois griffes. Saisissez prudemment l e dessus du filtre, commencez par tirer légèrement celui-ci vers le haut, puis sortez le filtre de l'appareil en le tirant vers l'avant. Jetez l'ancien filtre avec vos ordures ménagères.

Non illustré :

E Si nécessaire, nettoyez prudemment les parties libres, que vous pouvez atteindre, avec un chiffon sec ou avec une brosse très douce. N'employez ni eau, ni détergent.



Dépose des pièces intérieures

F Posez le nouveau filtre dans l'appareil, en procédant dans l'ordre inverse à celui donné sous D. pour la dépose. La découpe dans le filtre doit être glissée sur les organes de commande. Veillez à introduire dans l'appareil l'extrémité la plus longue du filtre (vue depuis la découpe). Accrochez l'extrémité supérieure du filtre en la pressant légèrement sur les trois griffes.

G Replacez la tôle frontale sur l'avant de l'appareil, et appuyez des deux mains sur cette tôle jusqu'à ce que vous entendiez les déclics qui vous signalent le verrouillage des quatre emboîtements.

Raccordez à nouveau le bloc réseau à une prise de courant 230 V, courant alternatif.

SIEGENIA-AUBI KG
Beschlag– und Lüftungstechnik

BP 10 05 51
D-57005 Siegen
Tél. +49 271 39 31-0
Fax. +49 271 39 31-172
mail : info-hotline@siegenia-aubi.com